

號三十九百一千三萬一第

# 報 叻

司 公 限 有

## LAT PAU PRESS LTD.

### Chinese Daily Newspaper.

The Leading and Largest Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

FRIDAY 12TH NOVEMBER 1926

Printed and Published by Chow Kuenam, B.A. B.Ec.

Established 1880.

#### ●本報報費列左

- 一、本報每月一元二角 每季三元六角 每半年七元二角 每年十二元
- 二、本報每月一元二角 每季三元六角 每半年七元二角 每年十二元
- 三、本報每月一元二角 每季三元六角 每半年七元二角 每年十二元
- 四、本報每月一元二角 每季三元六角 每半年七元二角 每年十二元
- 五、本報每月一元二角 每季三元六角 每半年七元二角 每年十二元
- 六、本報每月一元二角 每季三元六角 每半年七元二角 每年十二元
- 七、本報每月一元二角 每季三元六角 每半年七元二角 每年十二元
- 八、本報每月一元二角 每季三元六角 每半年七元二角 每年十二元
- 九、本報每月一元二角 每季三元六角 每半年七元二角 每年十二元
- 十、本報每月一元二角 每季三元六角 每半年七元二角 每年十二元

#### ●注意

凡關於告白之廣告，請向本報經理處接洽，以便刊登。本報經理處設在新加坡大馬路門牌十三號。

#### ●本報特別啓事

- 一、本報自開辦以來，承蒙各界愛護，業務日見發達。茲因本報經理處遷至新加坡大馬路門牌十三號，特此公告。
- 二、本報自開辦以來，承蒙各界愛護，業務日見發達。茲因本報經理處遷至新加坡大馬路門牌十三號，特此公告。
- 三、本報自開辦以來，承蒙各界愛護，業務日見發達。茲因本報經理處遷至新加坡大馬路門牌十三號，特此公告。
- 四、本報自開辦以來，承蒙各界愛護，業務日見發達。茲因本報經理處遷至新加坡大馬路門牌十三號，特此公告。
- 五、本報自開辦以來，承蒙各界愛護，業務日見發達。茲因本報經理處遷至新加坡大馬路門牌十三號，特此公告。
- 六、本報自開辦以來，承蒙各界愛護，業務日見發達。茲因本報經理處遷至新加坡大馬路門牌十三號，特此公告。
- 七、本報自開辦以來，承蒙各界愛護，業務日見發達。茲因本報經理處遷至新加坡大馬路門牌十三號，特此公告。
- 八、本報自開辦以來，承蒙各界愛護，業務日見發達。茲因本報經理處遷至新加坡大馬路門牌十三號，特此公告。
- 九、本報自開辦以來，承蒙各界愛護，業務日見發達。茲因本報經理處遷至新加坡大馬路門牌十三號，特此公告。
- 十、本報自開辦以來，承蒙各界愛護，業務日見發達。茲因本報經理處遷至新加坡大馬路門牌十三號，特此公告。

Any complaints Regarding Advertisements and distributing of Newspapers Please ring up to the Manager Telephone No. 1134

#### ●上海書局廉價的廣告

本局自開辦以來，承蒙各界愛護，業務日見發達。茲因本局經理處遷至新加坡大馬路門牌十三號，特此公告。本局所經銷之各種書籍，均係名家所著，內容豐富，印刷精美。現因本局遷址，特將所有書籍廉價出售，以酬謝各界之厚愛。凡欲購者，請速來本局接洽。此佈。

- |           |       |
|-----------|-------|
| 新嘉坡水仙門十三號 | 上海書局啓 |
| 華陀五禽戲     | 三角半   |
| 分級八段錦     | 四角    |
| 長短句       | 三角    |
| 佛學文集      | 五角    |
| 外書        | 三角    |
| 性理通論      | 二角    |
| 耶穌的吩咐     | 二毛半   |
| 人類性學      | 三毛半   |
| 科學與人生觀    | 三毛半   |
| 我們的七月     | 六毛    |
| 我們的六月     | 七毛    |
| 出了象牙之塔    | 七毛    |
| 白話書信      | 八毛    |
| 愛之無點      | 五毛    |
| 悲慘世界      | 五毛    |
| 新月集       | 二角半   |
| 長生訣       | 四角    |
| 南生行爲之真相   | 四角    |
| 平民文學      | 六角半   |
| 文學概論      | 六角半   |
| 英文雲集的情詩   | 二角半   |
| 國際問題      | 三角    |
| 公民綱要      | 一角二   |
| 新女性       | 一角半   |
| 文學週報      | 二角    |
| 銀星        | 二角四   |
| 狂風到       | 三角    |
| 火山島       | 三角半   |
| 創道報       | 一元六   |
| 社會經濟學     | 四角半   |
| 一般科學      | 二角    |
| 世界日報      | 三角二   |
| 新嘉坡水仙門十三號 | 上海書局啓 |



請用金公標字牛紅乳並請下說列  
明其特色各點  
企公標紅字牛乳不但爲馬來半島各家庭所必需之滋養食物即謂爲全球之家庭慣用此標牛乳尤爲超勝一等此牛乳不但爲飼養小孩之滋養料則成人食之亦大有益於身體之康健上列諸節既得事實藉曰企

公牛乳乃環球獨一無二之食物人們自必爲然可知也企公紅字牛乳既具種種優點但其價目又與別一標樣似此是實可奉迎於諸家之心理故請各買家切不可買別標以代之近爲提防假冒起見故特於罐頭上蓋「女標」一頭 諸君諸君快來問津  
新嘉坡英瑞煉乳公司啓  
郵箱四百零四號

NESTLE & ANGLO-SWISS CONDENSED MILK CO.  
P. O. BOX NO 404 SINGAPORE





風電動轉台電定固



乾電池

本公司出品物美價廉  
名馳海內外諸君光顧  
格歡迎

G. E. C.



扇電掛吊



芝伊新

機電線無



座電燈電氣用  
臺品有限公司  
電能供給凡屬  
燈電氣之用



忌士威牌[華利]  
神精之業事為

利華牌白標威士忌酒  
各酒店俱樂部糧食店  
百貨店均有出售品貨  
與年代均可擔保威士  
最中無更好之價值  
南洋總經理經典拉  
撒父子有限公司  
本公司在星洲府註冊  
本公司分設星洲檳城  
怡保及吉隆坡



SOLE AGENTS

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.



日光標之肥皂品質純美非普  
通之肥皂所可同日而語其馳  
名于環球已達三十年之久故  
凡用以洗滌物品者無論其物  
品若何寶貴皆不致傷毀無論  
其污垢若何成久皆可一洗即  
去而令其物品新艷耐久  
各大商店藥房皆有出售

唯一代理人轉典目拉沙露父子有限公司

Sole Agents

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

(Incorporated in the U.S.A.)

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

日光標番視

▲一千磅擔保其每條品  
質之純潔

任石南 著

民國十五年十一月十二日  
伍石齋 鈐



RUBBER SHARES THE STRAITS BROKERING CO.

24, The Arcade.

號四十二樓結亞司公業營洲星
告報情行份股膠樹日二十月一十

Table with 4 columns: Name of Estate, Share Price, Name of Estate, Share Price. Lists various rubber estates and their share prices.

承頂聲明

啓者本坡門牌一百三十八號以及衣箱街門牌... 承頂人陳成土同啓

拍賣預告

吉靈丹有限公司之轉讓... 定期本年十一月廿四日星期三下午二點半鐘在新嘉坡本里亞街三十三號門牌興地成公司內拍賣

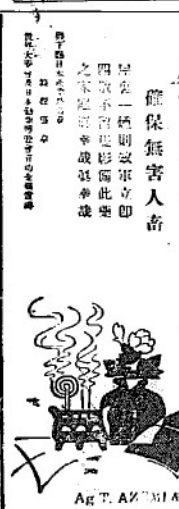
通告利再豐之債權人

通告者本坡順街七十二號門牌利再豐號... 第一四四條二十五段應辦事宜

承退聲明

啓者本坡亞里街門牌二百零六號永振安公司... 承退人 鄭守治 黃金龍 啓

安佳蚊煙香



民國十五年十一月九日



夏露氏補  
酒乃生命  
康健及氣  
力之培植  
品

# Hall's Wine

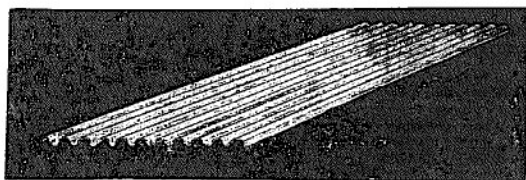
本公司特備上等玻璃小樽裝有足飲一次當辦香甚多以為贈送之用凡購酒一樽者便可得此贈品是於時索取之可也

鄙人前甚懦弱幸得夏露氏補酒使余健康鄙人前甚疲困幸得夏露氏補酒使余精神復原此酒之益於我如此亦必能令爾得同樣之益處也每飲一次便多得一次之益處而令爾之肌肉富有精力焉若下病後用之其功效之速若更非別酒可及矣



大藥房及酒本坡時街二四號門牌之  
非洲東方貿易有限公司均有售  
唯一主人英士提葛士密有限公司

## INSIST ON MARTINIT (力定馬) 用請務



皮紙灰毛紅之面平及紋縐

貨存有常均

Asbestos Sheetting

司公限有易貿方東洲非理經總府州四三

方兩坡檳洲星設分司公本  
SOLE AGENTS FOR S. E. AND F. M. S.

African & Eastern Trade Corp., Ltd.  
Singapore & Penang.

凡欲立止因風濕而  
起之疼痛者請用司  
羅醫生之藥膏不必  
磨擦

像生羅之簽外意軍  
肖醫司上標低注



司羅醫生之藥膏凡即時發效凡因風濕或四肢痠痛或骨節疼痛或頭痛或牙痛或喉痛或腰痛或背痛或手足麻痺或一切風濕之症均可立止其效如神凡患此症者請即購用此藥膏其效如神

# SLOAN'S LINIMENT



此香水之功用能提神醒腦令人精神爽快凡用此香水者不論男女老幼均可用之其效如神凡患此症者請即購用此香水其效如神

## 4711 Eau de Cologne





欲於病後得快健康者注意

▲此著名補血酒有名醫一萬人之介紹

諸君於患瘧及他種疾病之後飲此文家宜

補血藥酒當能恢復爾之健康強壯爾之肌

肉而使爾之四肢百體得有新生機血管富

有壯旺之細胞也

文家宜已有此功效實為新病初愈者之必

需品小心釀製極易消化極宜病人

文家宜補酒乃牛肉汁精與麥牙所釀色深

紅質清淨是天然之補品乃健身之良藥况

復香醇可口功效快著耶



# WINGARNIS

"The Wine of Life"

請即開始購飲文家宜酒各大藥房及各大酒店均有發售



下列各大商號均有發賣  
萬美公司 諸街火食店  
金安公司 林德隆公司  
林坤興 振源豐公司

或由唯一代理人孟治里實  
達有限公司購買亦可



## BULLOCH LAIDE GOLD LABEL

Pedigree Scotch Whisky  
McALISTER & CO., LTD.  
Sole Agents for S.S. & F.M.S.



酒忌士威蘭葛士年者  
半角七元三樽每

請購管之

唯一代理人  
三四州府孟  
嘉里實達有  
限公司

每樽三元七角半世界最上等之威士忌酒 各大酒庄均有發賣或由麥亞里士達有限公司購買亦可  
(補勞治力)金瓶商標士威蘭威士忌酒 三四州府唯一代理人孟治里實達有限公司

McALISTER & CO., LTD.  
Sole Agents: Straits Settlements & F. M. S.





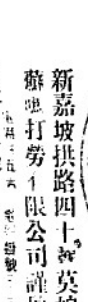
...

華商銀行之新章程 第一章 總則 第一條

卷之四

一九二六年號

海山卷四十六



新嘉坡拱路四十號莫英  
蘇地打勞有限公司謹啟





注意

人生一問題 解決一開 如欲覓一適宜地點者 請至星洲唯一之消遣地 否則不能真正解決此消遣問題

樂園 場樂遊一唯 圖樂歡

即晚開演 潮劇 京劇 上海同樂舞台男女班 電影 露天影畫 不收券費 印度幻術 歌劇暫停 大門入場券 收銀一角 歡樂園有限公司

保險公司之設所以保障人員意外之損失也故凡有產業者莫不樂納保險 少之保障而為不測之備以圖永久安全也...



福建要聞 閩粵兩軍休戰中雙方之佈置 閩軍曹萬順部之入華封...

追述閩粵風雲中之東江狀况 (接訊)東江各屬駐軍：前是第一軍同軍長所部防守...

聘請教員 啓者敝校添聘十六年份教員一位以指長英算等科...

福建三山公學募集基金宣言 閩省教育素稱不墾與以先充補闕國立學校既因...

閩粵兩軍休戰中雙方之佈置 閩軍曹萬順部之入華封...

Original Balm 招僱印車工人廣告 啓者本現擬招僱印車工人一名...

附列捐助一本校表揚條例 凡捐助五十元以上者...

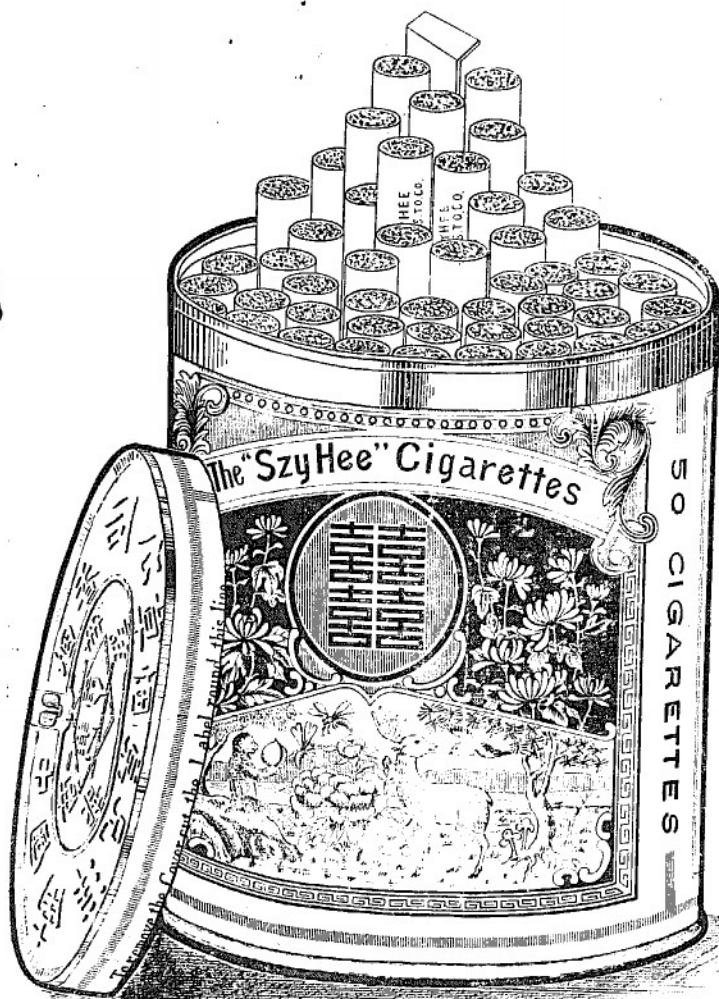
招僱印車工人廣告 啓者本現擬招僱印車工人一名...

Original Balm 招僱印車工人廣告 啓者本現擬招僱印車工人一名...



# 注意新運到改良 四喜老牌

馳名老牌



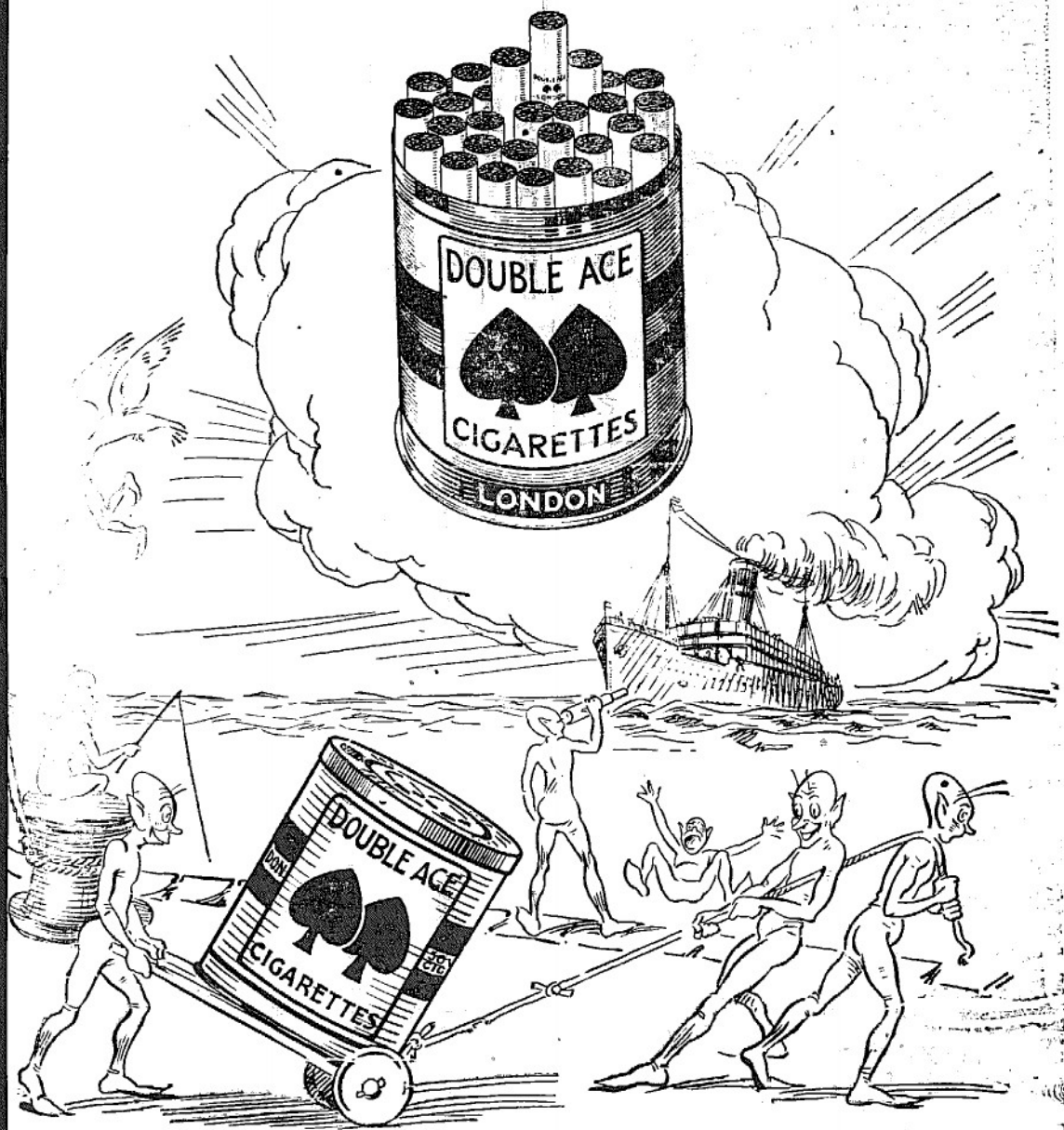
頂上香煙

華光公司



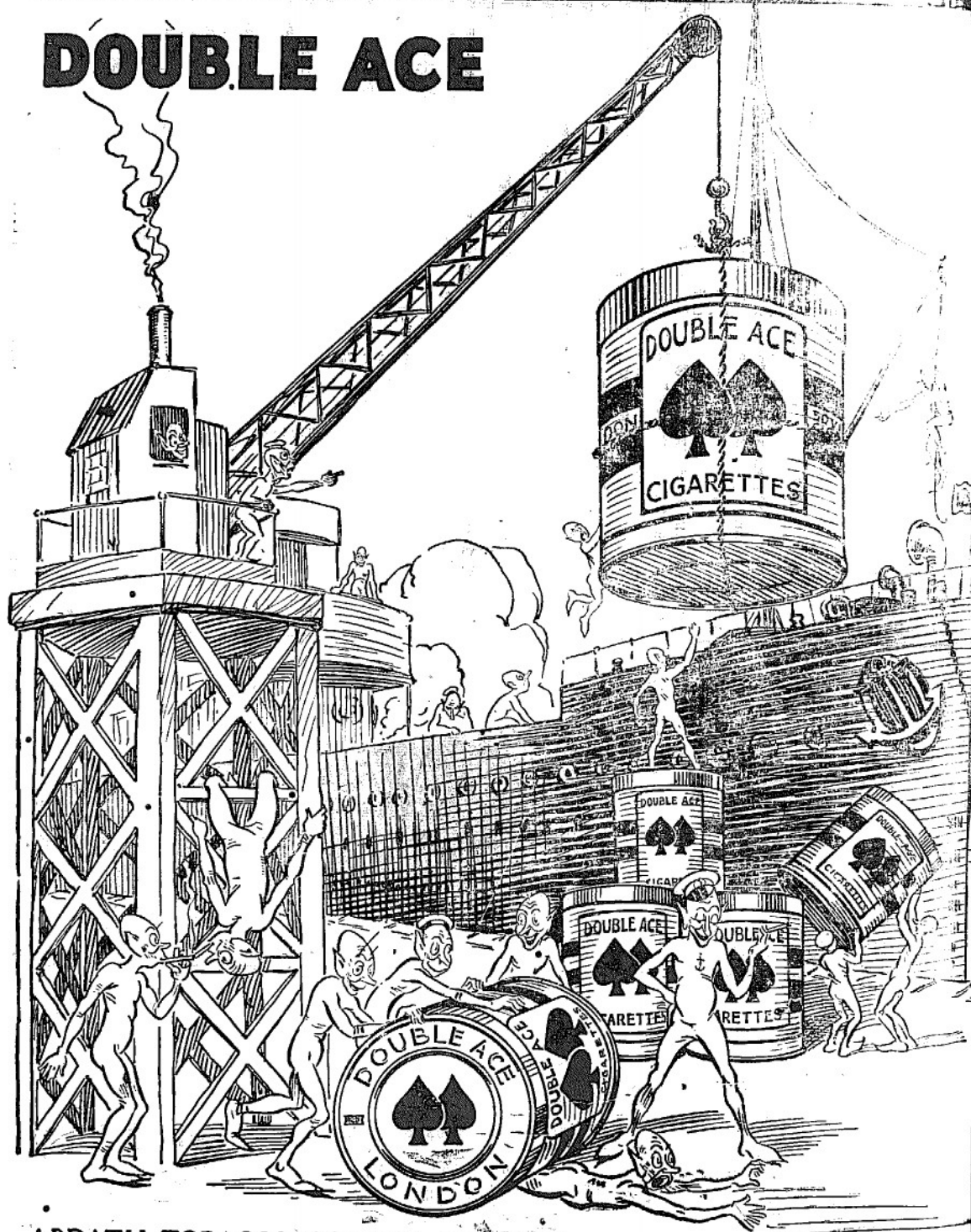
# DOUBLE ACE

## VIRGINIA CIGARETTES





# DOUBLE ACE



ARDATH TOBACCO CO. LTD. LONDON.

# 廈門春生堂秘製祛風濕補酒馳名天下

總代理 實叻吉靈街 尾郭協順號 總發行所門 魚仔街永春 市春生堂主 人郭祺祥啓

民國十五年一月

中華民國十五年十一月二十號 星期五 叻報 第十一頁 丙寅年十月十八日



## 英屬

### 檳城之惠房膠參判結矣

據訊：本坡和利公司股東謝不意，自去年向吳署控告李連昌一案，經該公司有得李連昌，代謝生孤樹膠三十餘担，而李連昌將此樹膠載往日惹調彼之寓所處，代為蒸乾，不料其寓所忽被火燒，幸和利公司之樹膠，仍儲在棧內，未入寓所，而李連昌不肯將樹膠交還，故謝不意請謝狀師，偕其長同往取出此項樹膠，奈不足為數，後謝不意再向吳署請傳訊，控告李連昌，索賠樹膠及損失等情，迨至昨日，吳司乃將此案審訊，最後結局，判將所餘之樹膠，發交有於公司作公人，代為售出，俾得之餘款，全數交與和利公司，若所兌不足價值，及所有損失等項，李連昌須担任一概賠償，補足數額云。

## 荷屬

### 去年荷屬之海運概況

爪哇訊：荷屬東印度政府農工商部之一九二五年份農上而概況報告，現已出版，茲節譯其關於航業一段如下：  
一九二五年，為全球航業界難運之一年，初因南美洲、澳洲及太平洋洋各處，轉運業務甚盛，頗受影響，但未幾而美荷市均急轉而下，其他各國皆受影響，市況之冷淡，幾至一落千丈，航業亦因之漸露停頓之勢。  
全世界各國製造中之新船，截至去年十二月三十一號止，據調查所得，總數不過二〇六九：五四五噸，此數較前是年第三期（七八九三月）之調查已減少一三七：三九〇噸。  
至於荷屬方面之航業，則甚有進步，是年之第二期（四至六月）因各外島及英屬馬來半島樹膠園工作驟然興旺，故船務之至爪哇運送工人者，頗位每次皆甚擁擠，同時各地之食品及常用奢侈品價格賤貴，對於此項貨品之轉運，銷量亦頗不少。  
咖啡之出口運輸，銷量亦甚巨，尤其是對美洲方面，較前增多，水腳運費，亦有升騰，至由歐洲運送商品南來，其銷量及比一九二四年份為減，但普通通商貨仍不其劣，由荷屬運往歐洲，其銷量亦多，不如一九二四年份之多，其原因在荷屬沙糖，多為印度中國及日本三國購去云。  
荷屬市場，前因在荷屬各處，樹膠運往對海之市場，其運費甚昂，故樹膠之銷量，亦甚為減少，此種情形，前經本報詳載，茲將去年之情形，再行詳述，此種情形，前經本報詳載，茲將去年之情形，再行詳述。

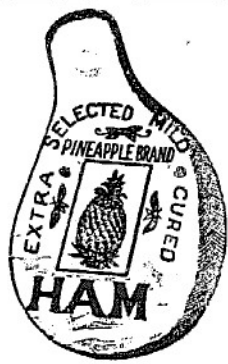
### 禁娼委員會決定禁娼辦法

許多利益，必不致再有變更云：  
巴訊：荷屬禁娼委員會，新近開會，討論禁娼辦法，禁娼總長亦列席會議，會中決定辦法，在多人聚集地方，如旅館及戲院附近禁止娼妓行走，此項辦法，不日即將提出市參事會，議決施行云。

## 美屬

### 菲律賓簿記案別訊

△上院議員提出新案  
△駁前律以變本加厲  
△駐菲領事之報告  
△菲華僑之力量  
▲菲律賓羣島華僑各團體聯合大會臨時簡章：  
一、大會以聯絡菲島華僑，謀公共利益為宗旨；  
二、大會地點：在菲律賓宿里刺卑，中華總商會辦事所；  
三、菲律賓羣島華僑，正式團體，均得選派代表出席大會，惟代表人數，每團體至多不得過二人；  
四、各團體代表選出後，須由該團體給以證書，並具函大會，備備案，以昭慎重；  
五、各埠代表公費由各埠自理；  
六、大會除前項代表外，其他如左列者，得由籌備處特別邀請列席，其提議權及表決權，各團體代表等：  
（甲）籌備處幹事部主任；  
（乙）抗爭簿記案華僑社代表；  
（丙）簿記案華僑社主任及司庫；  
（丁）簿記案籌備主任及司庫；  
七、凡僑界具有資望熱心公益者得由本會議決，邀請列席，其提議權及表決權，與各團體代表等；  
八、大會應設職員於左：  
甲、議長一人，副議長二人，由大會選舉之；  
乙、秘書處設秘書長一人，秘書若干人，掌紀錄文牘，秘書長由籌備處聘請之，秘書由秘書長聘任之；  
丙、庶務處設庶務長一人，庶務員若干人，庶務長由籌備處聘任，庶務員由庶務長聘任之；  
丁、各團體代表，應先期寄交交備處彙編；  
九、大會應辦事項如左：  
（甲）報告西文簿記案抗爭經過；  
（乙）結束西文簿記案一切手續；  
（丙）討論菲律賓簿記案辦法；  
（丁）討論菲律賓簿記案一切問題；  
十、大會會期以十日為限，惟必要時得延長之；  
十一、大會籌備期間，由大會自由規定之；  
十二、本簡章係臨時性質，大會開會後即行取銷；  
十三、本簡章經呈報到案後，即由外部諸法交辦，力謀取消，未下能達目的否。



波羅囉之火腿  
此種最上等之火腿  
由澳洲製造價廉物美  
美存貨極多各雜貨店皆有出售

SOLE AGENTS, SINGAPORE COLD STORAGE CO. LTD. SINGAPORE.

星洲唯代理人

冰藏有限公司

英一千九百二十六年

SOLE AGENTS, SINGAPORE COLD STORAGE CO. LTD. SINGAPORE.



卓聖御醫皆知嘉粉最精實嬰兒食品中之最上者因其身體軟弱不強於最善滋養粉由五處星族育嬰院購用皆獲成功者此故也則諸君若欲最善之食品當推此粉因王之曾飲乎請即購用嘉粉以爲諸君之孩之食品則其動肉骨格以及其他之身體狀況必日趨於強健發育也



FOUR ACES

點牌香烟

VIRGINIA  
CIGARETTES

MADE  
IN  
ENGLAND



造製葉淨上頂選揀

◁ 司公限有草煙美英 ▷

冊註國英在







(啓) (發) (鑽) (石) (金) (店)

電話 三四八四



南洋兄弟烟草有限公司  
安平牌香烟



◎ 價廉物美 ◎ 平安牌香烟 ◎ 每包五占

十枝庄

**6/25/2017 4:55 PM**

占五包每

△本坡代理▽

大坡 瑞隆 南源 瑞泰 瑞春 萬發 萬德成 長源興  
小坡 萬隆 福成 成利 聯興

中國南洋兄弟烟草有限公司謹啓

民國十五年六月二十日

四

小坡大馬路門牌六百一十二號

○恭頌良藥

然後知藥能治良藥也。雖求如醫  
之應如鼓發洩自取而用  
星洲卽患此疫聞之病率  
蒙古雷丹詳益號陳人楊景  
雲君遊歷不塔海山街長春  
園自製溫中除寒丸二種如  
法服之功効大著數日間則  
得痊矣余疏乎良藥得良醫  
而用之其應如响誠堪喜者

僑長李國盛鑒 謹啓者報  
端內稟傷風惡思不知者知有  
此丸驗而無恐也有知者知有  
除寒吐瀉又一種爲安正氣  
丸治濕熱吐瀉其餘餘科主  
實應驗止帶各丸亦神効合

世莊之

弟顏啓謹謝

民國十五年十月廿三日



閣下之  
肝經及  
腸胃必  
需有序

各疾殊非大半由大便積結釀成以逐日應上之渣滓滯留腸內能成敗毒潮入血液而重者或致  
 昏厥失神大瀉下調以救其危上致升致疾痢頭痛諸苦惡此大便秘有疳積渴熱紅痢紅痢紅痢便  
 紅色清濁紅痢也即如以上各密理千鍼生不苦云云今冬發熱失調以爲最重此是痢症  
 開色赤者即蠱生多力醫治鋒鈔功微而一試服紅色清濁紅痢紅痢紅痢紅痢紅痢紅痢紅痢紅痢  
 三三視大日即大便通暢諸痛連服一瓶試服紅色清濁紅痢紅痢紅痢紅痢紅痢紅痢紅痢紅痢  
 也特請無病原居蘇州清濁紅痢一瓶每瓶六錢藥者均有出售在內  
 庶士醫生原居蘇州清濁紅痢一瓶每瓶六錢藥者均有出售在內

觀婦女因產過度  
撫育兒女  
過勞以致  
血氣虧損



丸補色紅生醫大士廉韋

[illegible]

國十五年十一月

寅丙

所成國

▲哲學的原因：

這篇文章恐怕太冗長了：爲醒目起見：提其大要來做我的結論：

民間傳說之一

金聖歎的故事很多。現在先說：則有一天：金聖歎帶了幾位朋友在那裏相面。相面先指著金聖歎說：『先生面色渾澤；白而之內，必有飛來與；要聖歎說：還有甚麼解法？』等過一日，方有無恙。金聖歎問明坐，不問世事。等過一日，方有無恙。金聖歎的依了相面先生的話，獨自一個人悶悶的坐在樓上，把四圍的寫格架（手旁）統統都圍得密密不通風。二三；只有窗格架（手旁）統統都圍得密密不通風。

陳儀小史

低者，以及他手。如唐儀則前清資政唐紹怡也；故陳儀亦改名陳儀，而官學校同學錄上，惟有陳毅毅之名。其名，陳大既，在第五期；此期學生，與第六期學生，因日俄戰事關係，在振武學校肄業時，均不得入學肄業當時，如他適時歸國，就教於其職，其後在士官學校時，第五期於規定學年外學員之職，第六期則留宿半生，而關於前清光緒三十四年十月畢業，其間則留宿半生，如故，故五期科考學生僅五十七名，六期乃有一百八十七名之數，且相隔僅一月，至此年十一月，七期五十五人，又畢業矣；此留日之全盛時也。

又陳公俠之尊人，曾任上海正金銀買賣，至清末民初始辭職，故其家亦小康云。（完）

抵岸：魅力邀少年同往某旅店：且謂今夕開房

時候：有夫某兩人，偶然發生打架，竟打至衣衫都完。友人適在附近經過；忙問當之者：祇說打時略略受傷，一對金銀被人家以刀割斷而富之：實係極輕微的傷。這等話：少婦不認有嫌。男子厲聲言曰：「尾巴尚在。」

散髮：到來飲敘云：伶人行動若此：故現在

知自愛之婦女：多爲之裹足：現聞某方面已注意：將倡察俗人行動示：

（完）

叢談

閩俗誌異之反響（七） 桂根

水人之誠探勤儉種種美德：已爲上述：惟尚崎嶇詭詭水定婦女：喜唱淫歌，令人神魂蕩漾者：是亦不可不辨：按閩俗之所謂淫歌者，乃客語人一種山歌：即民間一種俗謠：蓋歌也：大半由勞人愚陋唱之以爲快懷者：爲文人作詩見志相同：其音聲或唱之七言一句，或五言一句，所唱詞多爲婦人之感，關於淫蕩者：閩俗之所謂淫歌，多係情慾，此出於婦人肺腑，在吾國所無之歌曲：要雖習者甚多，此亦吾國之奇蹟也。

合士克之提門地



此罐頭克士合乃用最熟之番茄  
製造味香適口能增加日用食品

之美味各罐頭火食店均有發賣

SOLE AGENTS  
KATZ BROTHERS LTD.  
SINGAPORE

惟一代理人吉氏兄弟有限公司啓

萬寶大藥房



◎同應注意馳名藥品  
本藥房自創造人箭標千金油萬寶油頭痛粉八仙丹以來滋  
蒙英荷暹羅安南並本祖國各大藥房以及士農工商各界熱  
誠之歡迎凡經試驗者無不謂藥到回春紫口同讚近接各  
界鳴謝惠書益深銘感愈加奮  
勉本藥房心存濟世不惜工本  
所有品藥概用頂上好料悉心  
監製精益求精以副各界購買  
之盛意諸君惠顧請認明人箭

標爲記庶不致誤

總製造廠星架坡松栢街門牌七十  
三號七十四號德律風三六五三號 萬寶大藥房披露

告廣灰毛紅之佳最



此最優之波瀾標紅毛灰上有一人與獅爲記實市上所  
售最佳紅毛灰之一而其價格則特較廉馬來半島各地

之各種承包工程  
家莫不樂於購用  
且莫不同聲讚許  
諸君惠顧請向  
本代理人接洽可  
也

Sole Agents:  
Adamson Gilfillan & Co., Ltd.  
(Incorporated in England.)

Singapore, Penang, Malacca, K. Lumpur, & Ipoh

新嘉坡 檳城 嗎六甲 吉隆坡 怡保  
(在英京註冊) 唯一代理人義利洋行謹啓

◎紅心牌萬蘭池酒 RED HEART BRANDY No. 1  
正庄法國萬蘭池酒務須購紅心牌萬蘭池酒因其係市上所售各種萬蘭  
池之最上者一次膏之便水爲伴侶矣



萬蘭池可於下列商店買之

總代理 新榮成 勿振源號 大坡大馬路振源興號 山仔頂 泰泉成號  
水仙門 新永泰號 二馬路 乾元號 小坡大馬路 安東莊號

SOLE AGENTS S. F. M. & S. S. S. I. A. M.  
SINGAPORE.

七州府及暹羅唯一代理人 心公司謹啓







[illegible]

諸君不要

婆老怕

了就好戲影的列下看去他帶請

上海花  
十本

蕭芳青主演

苦樂鴛鴦

楊愛立主演

(悲劇)

探親家

大中華百合

怕老婆

開心出品

馬浪蕩

國光出品

啓部畫影司公易貿華南

國產影片最近傑作

王漢倫女士主演

取 門 聖

◀ 映 開 日 不 ▶

王蓮倫女士主演這部片雖  
實很汗；他雖求奇演的片  
尤以這片為最；王蓮倫  
女士長於悲劇；是譚紫雲  
公認的；只是這戲演得不  
但觀眾未曾看過；而且他  
尚未演過；這片的前段上  
他居然得風騷動人；實是  
難能可貴；後段卻演得悲  
哀淒絕；這是他拿手的戲  
；不須多讚；自然是很好  
的。

更有趙環；任潮軍；鄭莊  
林寅君等及很多明星配  
演；老實說一句：

這是高租頂級的片。

佈謹司公務商華中坡嘉新

此正三  
星斧頭  
標萬蘭  
池係在  
按圖裝  
鑄



○請看確有事實的最新影片

足影 窓前

大電影者社會的產物先非社會後自電影此言可證已電影而電影新產物社會之可也則此一影片出焉誠一奇也使人即謂電影者非社會之產物而社會之產物到社會有所滋潤則其藝術價值之異國造產社會之功能可勝尋常焉為電影者社會之寶號及故特選此一奇蹟影片以其事與社會所有人物實在人加以穿鑿新穎更見熱鬧現片已到叻開演在即欲知究竟映時

民國十五年十月十六日

新嘉坡東方影片公司謹啓

告

博濟留醫院籌款通

公啓者敝本醫院自開辦迄今經常附設藥  
處不給任何賄賂茲接補助勸勉證支持不  
本年六月本場備函回蘇國總領事館云  
曉不堪言狀而本醫院費用因是亦驟然增  
不意聞救則油費燈費不獨本埠之件病  
諸僑胞失所此抑亦殊有孔當日計起 諸  
公之熱忱也用是全體決議舉馮代表伍百  
六南蘭陸民會餘益日發號吳陳昭廷等  
入聯統諸公撥一磅以補助進行時務所  
熱心諸公指拂一切以利進行而維善舉  
他日本院得以維持久遠嗣 諸公之德爲  
不朽矣肅此敬佈

民國十五年十一月十一日

此藥久創於一千八百十四年爲世界上最靈效之白濁藥也專治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘內立見奇功得服兩天定能痊愈保無復發有患斯症者急宜購服南洋總代理星洲會豐商店均有代售

中華民國十五年十一月十二日 星期五 申報 第三十頁 丙寅年十月十八日

匯豐銀行掛牌

滙豐銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	一十六元
渣打銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	二十元五
荷蘭銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	二十二元五
橫濱正金銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	二十一元五
德華銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	二十二元二五
匯安南銀行掛牌	一百元銀行貼出	十元七五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十元五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十元二五
上海銀行掛牌	一百元	九十三兩七五
銀行兌現銀票	一百元	九十三兩五
銀行兌現銀票	一百元	九十二兩二五
銀行兌現銀票	一百元	一百一十四元
期票三十天兌	一百元	一百一十六元
滙豐銀行掛牌	一百元	八十元
滙豐銀行掛牌	一百元	八十一元
滙豐銀行掛牌	一百元	八十二元
期票三十天兌	一百元	一百五十五兩二五
期票三十天兌	一百元	一百五十七兩二五
期票三十天兌	一百元	一百五十八兩二五
期票三十天兌	一百元	一百五十九兩二五
期票三十天兌	一百元	一百六十兩二五
期票三十天兌	一百元	一百六十一兩二五
期票三十天兌	一百元	一百六十二兩二五
期票三十天兌	一百元	一百六十三兩二五
期票三十天兌	一百元	一百六十四兩二五
期票三十天兌	一百元	一百六十五兩二五
期票三十天兌	一百元	一百六十六兩二五
期票三十天兌	一百元	一百六十七兩二五
期票三十天兌	一百元	一百六十八兩二五
期票三十天兌	一百元	一百六十九兩二五
期票三十天兌	一百元	一百七十兩二五
期票三十天兌	一百元	一百七十一兩二五
期票三十天兌	一百元	一百七十二兩二五
期票三十天兌	一百元	一百七十三兩二五
期票三十天兌	一百元	一百七十四兩二五
期票三十天兌	一百元	一百七十五兩二五
期票三十天兌	一百元	一百七十六兩二五
期票三十天兌	一百元	一百七十七兩二五
期票三十天兌	一百元	一百七十八兩二五
期票三十天兌	一百元	一百七十九兩二五
期票三十天兌	一百元	一百八十兩二五
期票三十天兌	一百元	一百八十一兩二五
期票三十天兌	一百元	一百八十二兩二五
期票三十天兌	一百元	一百八十三兩二五
期票三十天兌	一百元	一百八十四兩二五
期票三十天兌	一百元	一百八十五兩二五
期票三十天兌	一百元	一百八十六兩二五
期票三十天兌	一百元	一百八十七兩二五
期票三十天兌	一百元	一百八十八兩二五
期票三十天兌	一百元	一百八十九兩二五
期票三十天兌	一百元	一百九十兩二五
期票三十天兌	一百元	一百九十一兩二五
期票三十天兌	一百元	一百九十二兩二五
期票三十天兌	一百元	一百九十三兩二五
期票三十天兌	一百元	一百九十四兩二五
期票三十天兌	一百元	一百九十五兩二五
期票三十天兌	一百元	一百九十六兩二五
期票三十天兌	一百元	一百九十七兩二五
期票三十天兌	一百元	一百九十八兩二五
期票三十天兌	一百元	一百九十九兩二五
期票三十天兌	一百元	二百元

由安順

棉紗沙	山沙勝越	初九到	順發
安興	由卑亞	初九到	萬慶
豐德吉	由占卑	初九到	和益
豐順美	由望加麗	初九到	和豐公司
豐昌	由龜咯	初九到	開行
順利	由吉里	初九到	和豐公司
豐德	由浮羅庶宜	初九到	和豐公司
豐順	由龜咯	初九到	和豐公司
豐福	由望加麗	初九到	成茂號
瓜勢	由安順	初十到	實得力洋行
荷丁	由馬辰	初十到	和蘭公司
坤豐	由坤甸	初十到	同益公司
福榮源	由勿里洋	十一到	協茂茂
萬和元	由馬辰	十一到	張元記
仰盛	由三寶瓏	十一到	和蘭公司
怡寶	由檳城	十一到	實得力洋行
萬柯花	由檳城	十一到	和蘭公司
轉往香港	汕頭廈門		

▲陰十月初九日拜六輪船出口

船名	時	刻	開往地點	公
新基	上午九點		往山口洋 文島宜 邦 夏三發	和蘭公司
鳴喜魯	午十一點		往彭亨港口 關丹	實得力洋行
斯施	下午一點		往吉靈丹	棉示必洋行
吉靈	午十二點		往吉蘭港口 檳榔嶼	實得力洋行
萬發順	午十二點		往丹戎峇厘 得洛尼汶 班年	南洋代理
加東	午十二點		往網略	實得力洋行
龜嶼	午十二點		往沙撈越	順發
勿里哇	午十二點		往實叻班讓 坡 實叻 北 椰島	和蘭公司
新電	午十二點		往文島 巨港	蘇通代理

七角二分  
六角二分

赤乳絲	一號花面	二號花面	一號光面白片	二號光片白片	吉發紅沙白片	岩株巴轄白片	巨港上島椒	又中	老島律椒上	又右	沙撈越白椒上	又島椒上	柔佛島椒上	又中	白上	白椒	本坡島椒上	又檳行	白上	島上	一號椰干	二號椰干	三號椰干	一號碎我粉上	又上	總和裝粉上	又中	納閣碩裝粉上	中粒	幼粒	幼至	甘薯開價
六角二分	七角一占	六角二占	五角四占	七角一占	五十六元	五十六元	一十二元	一十九元二五	一十一元八	八十元	一十七元六	一十五元	一十三元五	七十四	一十七元三	二十一元	四十九元	三十六元五	三十六元五	一十二元	十一元	十元五五	十元	六元八五	五元	六元四	五元	五元三	八元	八元	五元八五	十一元三七五
廿二號粗花糖每担	廿六號花粗糖每担	四十四號幼花每担	本坡和豐油小罐	又舊珍庄	本坡大標土油每箱	鮮標土油每箱	日標土油每箱	王標土油每箱	箭標土油每箱	魚標土油每箱	虎標土油每箱	沙土油每箱	簡標土油每箱	萬惹兒冬上	又落箱	沙撈越兒羅冬上	又落箱	巨港埠兒羅冬上	一號水牛皮每担	二號水牛皮每担	一號牛皮每担	二號牛皮每担	一號牛皮每担	二號牛皮每担	一號牛皮每担	二號牛皮每担	二號鹿皮每担	小牛角每担				
八元七五	八元四	九元四	二十二元	二十元五	四元七五	四元四五	四元四	四元六	四元四五	四元六五	四元四	五元八四	五元五五	二十五元	十元	二十四元	九元一	二十六元	二十六元五	二十三元	四十九元	四十一元	五十二元	二十元								



丸虧腎洞和太

耳鳴耳聾 多病後虛 四肢麻木 氣血兩虧 氣血虛弱 腰膝痠痛 氣血兩虧 氣血虛弱 氣血兩虧 氣血虛弱

南洋批發處叻庇能怡保各埠商店

**氏孫榮**



脫膜代刀散

民國十四年六月廿九日

代理總 會豐商店 (石叻馬路)


**義拾唐**



每盒九毫 每打九毫

武九乃治一切新舊癰疽之聖藥如隔日服或連日三服熱往寒來經年累月之痼疾無不應手立效

**久咳成癆**



每盒九毫 每打九毫

唐拾義久咳丸功在止咳防癆專治癆瘵吐血咳嗽此丸專治此病

售代有均店藥房藥埠各藥聖咳止痰除一唯

**施林氏除痰止咳水**



凡染新舊寒熱咳嗽者不論男女老幼服即見效

代理總司公安衛 錦七牌門街柏杉坡嘉新

**金麒麟女寶丹**



調經種子 治月期前後或前或後或多或少或早或遲或赤或白或痛或不痛或經閉不通或經行腹痛或經行腰痛或經行頭痛或經行目眩或經行耳鳴或經行口乾或經行舌燥或經行手足麻木或經行腰膝痠痛或經行頭暈目眩或經行心跳不寧或經行失眠多夢或經行食慾不振或經行精神不振或經行面色萎黃或經行形體消瘦或經行百病叢生

保產安胎 治婦人久不受孕或胎前產後諸症

**新安公司**

總發行所 叻街

石叻

婦科調經丸

總治一切經痛

期經前後小肚痛 腰骨痛 頭暈頭痛 前後無定期 大便閉結 或多或少 或黃或赤 一月數次 嘔吐瀉洩 遠年近日閉經 胎動經來 腹痛 子宮虛冷難孕 面黃肌瘦

價目 每盒一元六角五占 每打一拾式元五角

南洋總代理石叻吡叻現羅會豐商店

**強德 腎精 醫生 藥生**

經脈虧損之腎水不足而面黃目赤 謀慮之能木生火而心有神明之用火生土而脾有健運之功土生金而肺有治節之妙然其權則自腎操之故腎氣強則全體固之而強腎氣弱則全體因之而衰故全身之強弱全恃腎經為轉移腎之病必價治之然後人身之健康可保矣

哥哥無子諸大家財如許嫂嫂憂心朝夕求神庇祐從實際上靈藥來補救也好野哩強腎藥精為首嗣續問題必雖認真講究請嘗試之方知余言不謬

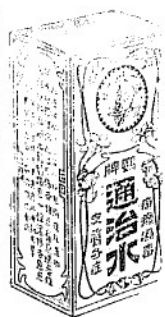
價目 每盒一元五角 每打十五元

批發 會豐商店 怡保 庇能 石叻 吡叻 現羅 會豐商店

**治皮膚症**



**春疹疹各症**



凡皮膚發癢之原因不外沾染污穢或感受風濕遇有微生物理伏于肉  
 絨內因約不排斯時以海水洗之而弗去以藥水洗之而不除後而延延  
 得身或如疥或如癩或如疥癩等症此等症候之症治以延治無效  
 治以延治無效此水係精製出此正止癢治癢之藥水不獨肉不疥  
 每日用新毛巾蘸此水擦六七次輕者一搥治有餘日久者亦不過

大瓶三毫  
小瓶一毫

三二藥即愈效驗異常馳名中外今特採用點點鳴呼商標別人不能冒效  
 此通治水能治諸般惡毒瘡及重毒點點瘡疥癩乾濕疥癬各種民  
 香癬癩等症或發現紅點頭上癢刺諸患一搥即愈各處藥房均有代售  
 請早購治患處後用新毛巾蘸藥水擦之每日數次自然奏效

**鸚鵡標 片本國寶亨青 偉容效功**



夫疾一症皆由資本不足元陽虧耗精竭忘施其害甚慘  
 人感非淺鮮發先天不足之人其元陽虧耗以過勞損竭則  
 有此疾若再失於調理其至侵及壽限其可憐矣今德生  
 治製育亨寶固本片專治此症最為靈驗此藥用育亨寶樹  
 皮製煉成精合之貴重  
 藥品而成性極和平不  
 燥不烈連服一禮拜元  
 陽充足精神煥發返老  
 還童操券可得其第一  
 還丹衛生家勿輕視  
**服法**  
 每日兩次每次二片飯後服之清水送  
 下連服一禮拜定獲奇功從此根本堅  
 固自能精神壯旺可保一生康健  
 每筒價銀一元五角 每打一十五元  
 批發特別克己

代理后叻 王底 太平 會豐大商店總發行香港永樂街瑞昌西約行

中國人之保險事業欲惠顧中國人之保險公司故本公司之設完份保水火險  
 重保摩多車各種損失賠償則快捷公道保價按最低  
 董事 李漢如 殷雪村 司理 費臣

**衛安公司**

**保精益腎丸**

▲保精益腎丸能保已虧之腎  
 專治精血虧損夢中遺洩腰酸脚  
 軟元陽虧損寒疝虛淋面黃肌瘦  
 四肢乏力狀過度下元寒冷腎水  
 耗竭病後失調夜多小便頭暈眼  
 花有患以上之病者請服保精益  
 腎丸  
 價目 每盒一二元角 每打十二元

**朱中興普濟水 注意提防假冒**

朱中興救時普濟水為治百病之聖藥凡遇危急重症  
 確有回生起死之功此固婦孺皆知口碑載道無庸贅  
 述惟近來市面奸商每運來偽藥假冒影射從中漁利  
 害人誤世喪命天良本主人有鑒於此特託星加坡松  
 柏街門牌七號衛安公司為南洋全權總代理發行以  
 利便僑胞購用各埠商號如欲就近採辦真正朱中興  
 救時普濟水者可與衛安公司接洽方是朱中興救時  
 普濟水正貨也批發價格從廉

石叻 怡保 庇能 會豐商店 批發

# 五洲大藥房

## 人造自來血

▲爲人身之活寶

人生百體所賴以生長者血也。血多則百體強壯，血少則百體衰弱。設遇血虛，則百體自枯。是故凡人不能無血，血者誠爲人身之活寶也。然吾人欲求身壯力健者，必以多血爲通宜。能強壯人心民之力也。人造自來血，以經及時發行，故再爲諸君同胞凡有心腸氣弱、咳嗽吐血、面黃肌瘦、頭暈眼花、耳聾腎虧、四肢無力、手足酸軟、心虛脚腫、胃弱脾瀉、與夫婦女經水不調、白帶赤帶、頭痛腰酸、五勞七傷、諸虛百損等症，服此自來血，半月後自然壯心、經增血、液如思、胃弱耳鳴、眼花者，服之旬日，自可並除。年老血衰、壯年勞傷、色慾過度者，服之月，則氣血兩充，體質自固，愚叢吐血者，服之則血止，血久服則吐血止矣。患諸疾者，服之旬日，立可痊癒。調氣水，隨步隨整，隨服此旬日，痛痛自消，以上各症，確有奇效。

●人造自來血 大瓶二元 小瓶一元二角  
每打廿元 每打十二元

## 助肺呼吸香膠

肺部呼吸，爲人體最要之官。而諸人口即化功能，滋生精液，潤喉管，噴止性，以助肺火，助肺體，而呼吸。如老年氣喘痰塞，而噴香，隨時化食，三四片，立能除痰順氣，平喘咳，止中，年傷風咳嗽，或酒後，手腳麻痺，化少痰多，或喉管發癢，喉痛不止，或操勞過度，以致肺癆，咳嗽，吐血，痰喘，精神萎靡，內傷發生之精液，皆變爲痰，若不早治，必致痰水壅塞，之期。此膠每日可服三四次，每次二三片，有奇效。諸君幸勿失之。

●助肺呼吸香膠 每盒二元 每打廿元

## 清血海波藥

凡人得以生長活潑者，皆賴血液以滋養。若血液中含有毒質，必致遺毒力減少，故凡覺有體質衰弱，筋骨痠軟之現狀，發於外，或鼻衄，齒痛，潰爛，成穴，或癰疽，瘰癧，連綿不絕，而爲害最烈者，莫若花柳之毒。乃由精管而深入骨髓，故其根較深，治之尤難。有覺筋骨酸痛，痛苦乃體中隱毒之明證也。若不治，愈近則及一身，以致吸容缺陷者，有之。遺毒及子孫，天壤殊絕者，有之。花柳之毒，不可不慎。此海波藥之功效，能速治一切花柳毒症，服下後，精氣出口，毒毒有電，毒毒有電，毒毒有電，毒毒有電，毒毒有電，毒毒有電，毒毒有電，毒毒有電，毒毒有電，毒毒有電。

南洋總代理 石叻 庇能 現羅 豐會 商店

小兒見母歸上橋水廊頭二三等名色皮箱以爲新貨現爲對面  
起見特設分棧小坡大馬路三百七十一號門牌(即銀線頭影戲院對面)茲  
值分行開張伊始故特同時將各色皮箱并莊周虎臣毛筆暨一切美術信牘  
封等特別廉價出售聊答舊雨新知之雅意如蒙踴躍極表歡迎


▲茲將各樣價目列下

三十六寸頭等德國鎮新式旅行箱減價每只三十六元  
三十四寸頭等德國鎮新式旅行箱減價每只三十二元  
三十二寸頭等三等旅行箱減價每只自十六元起至二十八元止  
三十寸頭等三等旅行箱減價每只自十六元起至二十六元止  
二十八寸頭等三等旅行箱減價每只自十三元起至二十四元止  
二十六寸頭等三等旅行箱減價每只自十一元起至二十二元止  
二十四寸頭等三等旅行箱減價每只自十元起至二十元止  
二十二寸頭等三等旅行箱減價每只自九元起至十九元止  
特製新裝箱減價每只自十八元起至二十二元止

烏體水筆每百枝十八元五角 九重香色每百枝十五元  
匠心如水每百枝十一元六角 大京水每百枝八角

新加坡大坡大馬路一號三皮箱行  
小坡大馬路三百七十一號三江分發行所





**正是閣下及尊夫  
人適用之良劑**

如君尊夫人或其他婦女會患大便結之症閣下極易  
為之症治即需購買紅色清毒丸一瓶與之試服可也此  
丸對男子酒醉過量利便平肝尤為靈效能使肝胃清  
潔大便有序服後助生膽汁可使口氣芬芳皮膚光澤凡  
而色黃萎及紅腫滿面均可醫治且免痔瘡之痛苦即如  
廣東海豐可順好仁豐按章濟濟先生來函云鄙人自幼  
患胃弱不消化致連大便結結致醫藥未見收效後服  
大醫生紅色清毒丸連服有月胃口漸開而精神日見  
健旺此丸清毒之功也概無以報特草數行以鳴謝  
意此致 諸君 紅色清毒丸出售處或函向星架坡  
坡大馬路門牌一百一十七號南洋藥房每一瓶叻幣六角每六瓶三  
元

# "NY CALRSBERG" BEER

酒密堡士卡

代理處

吉隆坡 夏蘭公司  
吉寧丹 炳盛公司  
居鑾 萬泰隆

新嘉坡萊佛基伊亞沙直有限公司啓



Sole Importers  
**The East Asiatic Co., Ltd.**  
RAFFLES QUAY  
SINGAPORE.

Su Agents.  
Beng Seng & Co.  
Kelantan.  
Hallam & Co.  
Kuala Lumpur.  
Ban Thye Leong & Co.  
Kluang.

**○承頂聲明**

啓者小坡蘇雅律門牌一百五十一號順昌榮秤店原係  
陳兩拱自創今因意欲移往十八間內接應將此店底傢  
私全盤一切項與泉源公司承受惟陳兩拱等前與街市  
來往賬目揭借担保等項由登報日起限一星期內前來  
理會清楚逾期不到乃係自誤與承受人無涉特此登  
明免滋後論此佈

民國十五年十一月三日 出頂人順昌榮 陳兩拱同  
承受人泉源公司 張輝英啓

# 酒池蘭萬敏羅葡國法正



西 蘭 法

池 安 萬 葡 葡 正

池 安 萬 等 上

〔人理代一唯之臘塔門蘇及府州七〕

## 司公限有德實莫

**羅敏萬  
蘭池酒**

**羅敏三星  
萬蘭池酒**

大酒庄	街車馬	隆 東	水車牛	門仙水	路馬二	路馬大	街中	廣漢八	宮天代五	第處	實叻分
及其他	鄭發綿	錦安公	振興	新泰永	乾號元	永康	永號興	振號	新成榮		

一一二號即  
 (同德書報社) 德律  
 風一千九百  
 號  
 馬發展  
 (得餘一號)  
 Eastern Studio  
 112 Ardmore  
 Circle  
 Phone N 1  
 1900  
 李仁鏡相  
 庚戌年十月五日

於財政之政策：中國經濟之實況：以及華商之權利等：皆應爲之考慮點也。云云：十一日倫敦路透電云：陸士達氏於下院之質問中：曾謂彼之國務：原擬於中華民國之大總統：但後由當局訓令：此項國務：經呈請其：以俟中國總統能得英國政府之承認：現時則將該國務之抄本：寄達北京中國外交總長：請其非正式之承認彼之地位：俾得暫時執行公使之職任云云：

#### 四、英國上院中關於華事之質問

中國內亂頗仍使列強在華不能有所作為：

●領事裁判權未能即時廢除：十日倫敦路透電云：英國上議院開會時：巴摩爾爵士曾提出質問云：據近日所得關於中國局勢之報告：英國實應更以忍耐之精神：竭力促進兩國間之好誼：因此非應竭力停止干涉其商業經濟地位之行動：以其於英國方面之職工僱用問題：關係甚爲重要故也。云云：

且爾福爵士答覆云：巴摩爾爵士質問之意見：係以英國現正採取一種鼓勵華人之政策：本席於此：頗爲遺憾（因英國歷年所取一反對華之政策：凡遇過華人遭受碰切之苦痛時：則謀計以免除之：即如中國人：依法律理：提出各種正當之要求時：則謀計所以承受之：現時所起困難情形中主因之一：乃爲華軍會議中之各項提案：未能一如該會之預計：而促其早行進行之：而其碰切之原因：則實又由於各國對於華府條約批准之延緩：然若有人怨及此事：即謂實非英國之咎：平現時各各國在華不能有所作為者：乃係因中國之內亂關係仍所致也：

且爾福爵士繼云：英國應顧與此中國大民族相友好：但中國社會中實無一代表而足可與之相周旋者：是吾人雖極願施行一種友善之政策：然情勢如此：又奚能實行其有領乎：

北京政府對於外人所受之苦痛：雖或能允爲補救：第又今無執行其職責之權力也：

且爾福爵士繼云：至關於領事裁判權一問題：則注視調查委員會之報告：尙未發表也：但信中國與各國委員一致決議之辦法：多未贊成：差堪遺憾：第於未悉其詳情以前：本席不願更有所表示：

至巴摩爾爵士所言中國現時之稅則：實不能完全存在在一節：本席表示贊成：不過因中國之情勢紛亂：開稅會議：迫得停會：各種應行修訂之事：祇好俟諸良機之時機也：

英國政府固極願謀中英二國間感憤之融洽：中國方面亦有其各國之理由：即在英國：對於華府提案失望：而亦有其各國之理由：即在英國：對於華府提案失望：所舉各項改正之處：有實施之可能：且應爲實施之

▲中國內亂頻仍使列強在華不能有所作

○領事裁判權未能即時廢除：十日倫敦路透電云：英國上議院開會時：巴爾爵士曾提出議案云：據近日本所得關於中國局勢之報告：英國實應更應以忍耐之精神：竭力促進兩國間之好感：以後並應竭力停止干涉其工商業經濟地位之行動：故其於英國方面之編工僱用問題：關係甚為重要：因此云云

且爾爾爵士答覆云：巴爾爵士曾問之意見：係以英國現正採取一種激勸華人之政策：本席於此：頗為遺憾：因英國歷年所取一致對華之政策：凡遇華人有遭受碰切之苦痛時：則正當以免除之：凡遇愛國華人之依法提法：提出各種正當之要求時：則該國所以承受之：現時所起國難情勢中主因之一：乃為華民會議中之各項提議：未能一如預言之預計：而促其迅速進行：而其碰切之原因：則實又由於各國對於華府條約批准之延緩：然者有人惡及此事：即實非英國之咎：平現時各國存事不能有所作為者：乃係因中國之內亂關係仍所致也

且爾爾爵士繼云：英國極願與此中國大民族相友好：但中國社會中實無一代表能足可與之相周旋者：是吾人雖極願施行一種友善之政策：然情勢如此：又奚能實其有効乎

北京政府對於外人所受之苦痛：雖或能允為補救：第又全無執行其職責之能力也

貝爾爾爵士繼云：至關於領事裁判權一問題：謂法權調查委員會之報告：尚未發表：但信中國與各國委員一致維護之辦法：多表贊成：差堪嘉慰：第於未悉其詳情以前：本席不願更有所表示

至巴爾爾爵士所言中國現時之稅則：實不能完全存在一節：本席表示贊成：不過因中國之情勢紛亂：開稅會議：迫得停會：各種應行修訂之事：祇好俟諸良機之時機也

英國政府固極願謀中英二國間感憤之融洽：中國方面亦有其正當之理由：即在英國：對於華府提案失望：而亦因其正當之理由：即在英國：對於華府提案失望之所舉各項改正之處：有實施之可能：且應為實施之

▲仰者罰金之外遊街示衆……

實得力西報載該報稱十日(前日)香港特約電云：汕頭抵制之情勢：復已緊張；貨物都起聯合會：經電告通告：自十日以後：決不再行交易。英輪所運之貨物：其前存在英商貨倉之貨物：須一律運出：此後不復存放其中：凡有違犯此項規訂者：須科以罰金：并以其人並街嚇云云。

廣州鹽工委員會曾派代表一人往汕：現已抵步：該代表云：汕頭總工會：謂廣州政府曾下令：不得干涉英印之航業云。

現時汕市：船運漸絕：繼續不絕：工潮復行嚴重：故其結果已有十三工會罷工：且將有全體罷工之虞嚇云云。

**僑星平心學校增設特別師範科消息**

本坡公立僑星平心學校：增設特別師範科一節：經該報前報：茲錄其宣言於下：

宣言云：教育爲人類公共的事業：也是水久相繼繼續增長的事業：其關係人類的幸福：實在等於衣食住行的關係：因爲單有衣食住尚不成爲人：從前有人說過：不教而養不教：等於不幸：可見教育的重要隨非偶然的了。

教育已如此重大：那相當教育的人更爲重要：更想辦了：那麼：我們：可以簡單地說：

教育就是教人的人。

「範教育」是養成能教人做人的人材的：

南華各地學校林立：似乎可以說教育頗爲發達：也可以說社會已漸覺悟了：但「開辦教育的效果」呢？那就不能令人打一個寒戰：這個原因固然很多：師資缺乏：是也是重要原因之一：試看各地學校：教員之資格類：極端不當者：可以想見：即國內僑商聘請的：也不免有難稱不才之輩：所以廣爲俗語的互對：也不免有難稱不才之輩：所以廣

是平民學校：增設特別師範科一節。

誌前報：茲錄其宣言於下：

第三云：教育爲人類公共的事業，也是永無止境繼續增長的事業；其關係人類的幸福，實在等於衣食住性行等項，因爲即有衣食住而不成其爲人，從前也有古人說過：『養而不教，等於不養。』可見教育的重要，非從他處說了：

教育自己如此重大，那相當教育的人，也就更要，更要把自己做了；那麼，我們可以用簡單地說：

教育是教人學做人的。

「範範教育者養成能學教人做人」的人材的。」

南洋各地學校林立，似乎可以說教育頗爲發達；也似乎可以說教育已漸普及了。但若一問實際的效果怎樣呢，那就未免令人打一個寒噤。這個原因固然是很多，師範之缺乏是最重要原因之一；試看：各地學校之教員，更其缺乏，這種當者，可以想見其無所適從的，因爲南洋社會複雜的情形，與國語言的互異，也不免有難解之不解，所以廣

嘉坡當老舉：

由文咸街某號黃富密陳某俱領：查該陳氏：現年廿七歲：籍禹人氏：親與吳自遠居京：日間或由僕僮帶之赴京云：聞諸氏自述北京：伊被劫之後：以巡於前街過馬路：墜火坑：情狀慘慘：伊向牌樂於廣州女子師範：將屆畢業：值校放假：於本年五月初旬：乘輪回粵：中途遇劫：全船搭客數十人悉被擄去：押解賊巢有三月之久：賊匪以伊習其素習：留作押差夫人：女因忍辱餘生：願得取贖：詎賊復欲毒刑：意將其發賣：遂由賈主帶往間洲：留為某坑突：當由湛姓之際：曾到華民署問訊：但當時受連累：幸賴報得悉其叔陳某來助遊歷：故性幽素告：叔乃原知當局：遂得奉脫生天等語：女言下慟悲不自勝也。

●海山街血案之續聞

昨前海山一口二馬路：於前晚十時許發生血案一則：茲由探悉者為國籍人：新自祖國南來：僅及旬日：素不知與人有何冤仇：致被八退兒殺斃：聞某晚死者與一人出街購物：當時者被人刀動時：未及知覺：及後覺得胸部著有鐵鎗：以手摸之：則見血滴流出：有如果猶：始大驚駭：旋即昏仆於地：未幾即已殞命：至死者所以慘遭毒手：則據街外人言：謂死者為本坡巨商黃某之妻舅：八年前在國內曾有霸佔妻之事：嗣為某方之人控告：經託公庭：而死者以金錢力大：又得勝訴：因此對方之人：恨之刺骨：今死非命：或係由此：亦未可知云云。

：上述所言：不知是否：姑錄之。

●尚武體育會之近訊

幼工稿：本坡尚武體育會：自籌辦以來：成績卓著：然終迫於經費不敷：發展尙覺困難：幸該會職員：及會員均極力：藉才鎖：堅苦不懈：務令諸君：對於該會均能助力：支持不懈：茲余言諸人不能不佩服該會辦事之毅力與精神也：茲聞該會現正籌

悲外者爲國籍人：新自祖國

曰：官與一友人出街購物，當外者被入刀刺時，竟未知覺；及後覺得胸部累有痛痛，以手摸之，則見血痕而已。有如果爾，始大驚恐；旋即昏仆於地；未幾即已殞命。主亡者之妹以慘證，則疑街外之入曰：謂死者爲本坡市黃某某君之妻舅；八年前在國內曾有親信某人之子，騙寫於一人控告；訴說公庭，有親信以金錢力大，又得勝訴，因此雙方之入，恨之刺者，今死非命，或係由此；亦未可知云云；上述所言，不知是否，姑照錄之。

於經濟不敷：發展尙覺困難；

及會員如許慎才、蔣才鎮、張回香、蔡雲雲諸君，對於會務，均能努力進行，堅持不懈，殊令人不能不佩服諸君辦事之毅力與精神也。茲因該會現正籌

**橡膠價格**

▲續報 十一日紐約電云：今日現貨之成多者共一百二十五噸：本月之現貨爲四角一占又三〇：十二月之期貨爲四角一占又七〇：明年一月之期貨爲四角二占：二月之期貨爲四角二占又二〇：三月之期貨爲四角二占又四〇：四月之期貨爲四角二占又六〇：五月之期貨爲四角二占又七〇：六月之期貨爲四角二占又八〇：七月之期貨爲四角三占又一〇云：

**代郵**

弟於本月十四日(星期日)與主書昭女士假座直落亞逸實得力青年勵進會舉行結婚禮宴已發出請柬惟恐或有未週特在報上再佈凡諸親友屆時務祈 賈臨指示爲幸

蔡文教 字如心 謹啓

民國十五年十一月十二日

楊建在先生結婚誌慶  
施奕英女士

(五) (助)

(精) (神)

陳大吹 黃炳照  
鄭慶烈 陳炳照  
王火生 陸明全  
楊志中 張明全  
胡志中 張明全  
楊奇官 許進侯

**招工承包建築廣告**

啓者敝會館現擬建築四層屋宇一座在武吉把梭如有願意欲承包建築者請於每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止移玉到廈門街七十五號敝會館內參閱圖式并詳細辦法限登報日起至二禮拜止開標此佈

民國十五年十一月二日 新嘉坡育英會謹啓

一針之鍵若

可及時可省

却九針之累

(巴南) (Palm)

木油是保護樹

木之王亦為橡

樹最良之醫藥

巴南木油可保

護爾之私屋

字免白蟻之蛀

食及脫腐之虞

而省却無限之

修理費用



先事保護爾之  
家具是一應行  
的要事且可排  
除白蟻之侵蝕  
今日當自行之  
明日必能得數  
倍之報酬  
此油有一加倫  
及五加倫之桶  
種及大雜貨店  
共有出售  
七州代售處  
加慶全五公  
二代理棧林  
如錦公司  
馬六甲陳思福  
公司  
製是者其皮  
包是者其有  
公司

八期星  
年寅丙  
頁四第  
報叻  
五期星  
號二十月一十年五十一國民華中

◀ 葉茶種二之足心人令最 ▶

故以何

茶葉金上頂

粉茶葉青



因包內之茶乃屬最良之出品採自五千尺高之山原金葉精乃  
成塊之茶葉  
春茶末乃一種茶味極濃厚入口生津凡用之者皆能詳言之  
馬來中各雜貨店均有發賣  
惟一代理人巴多羅海有限公司  
新嘉坡萊佛基三A號門牌

此乃花沙  
呢洋行所



假冒一事  
乃為大言  
不慚者之  
尤

請毋為大  
言不慚者  
所惑

用之商標  
之商標  
為你衛生之保  
護人

Fraser & Neave Ltd.

△恭頌良醫

新加坡先生 寓大坡  
斷吉巴一馬路門牌五十七號  
港和堂門牌五十七號  
皆素識人其醫術之靈通  
醫名醫治諸病無不效而  
勢日劇步收驗驗其效非筆  
所能盡述嗣由坤甸來叻求  
醫及介紹諸君 張先生  
生診視即明為色色劇痛  
是以投書數劑日見痊可  
也今月餘而先生之醫德  
日彰余謂先生乃古之扁  
鵲也余再進謝曰不意然  
先生非惟精於內科而內科  
各症又出人頭地無不藥到  
春回 先生真乃三折其肱  
之士也聊草數言刊諸報端  
以為同胞有疾者知所  
問津焉亦為鄙人鳴謝之一  
也  
民國十五年八月廿七日  
坤甸坡同利公  
司楊同章謹啓

齒上車滑  
LUBRICATING OIL



廠工器機  
FOR FACTORIES

For cylinders of semi-diesel engines  
Steam Cylinder Oils  
Bearing Oils  
Greases  
The best and most Economic Oils on the Market  
THE ASIATIC PETROLEUM (S.S.) LTD.  
Incorporated in England

本公司製  
造各種油  
油島市上  
之最優等  
及最省費  
者  
亞細亞  
油有限公司  
在英京  
註冊  
新嘉坡  
十五年一  
月一號



英文(果子  
鹽)及以羅  
等字是英  
京智伊羅  
有限公司之  
註冊商標  
民國十五年一月九號

ENO'S  
"FRUIT SALT"

Trade Ma

◀ 告廣司公限有船輪豐和 ▶

本公司船務公業歷年久業蒙各國僑胞深為欽  
迎敝公司實多諸般茲再由歐洲購辦新船一艘名  
曰豐平大快捷靈走即先能實叻香港汕頭  
日等埠以應是諸僑客之雅意該船長五千餘  
噸客位二千餘名二號艙房寬闊明亮通風  
學燈房乘座運動場沖涼房以及電氣自來  
水無不備置且備有廚房及大電氣自來  
客位寬敞地方清潔茶水充足飲食優美中便  
招待貴客 諸商如蒙惠顧請客自當一律歡迎  
船務行定期如下  
豐盛輪船定十月初五日由廈門  
海口抵叻初六日往檳城  
豐華輪船定十月初三日由香港  
廈門抵叻初四日往檳城仰光  
豐平輪船定十月初十日由仰光  
檳城吉隆抵叻十一日前往香  
港汕頭廈門  
代理船票處  
廈門 聯合公司  
汕頭 萬成公司  
新嘉坡 和豐輪船有限公司謹啓  
民國十五年七月三十日



24-1 Hill Street, S'pore  
Special Treatment  
for eyes & piles

醫士專醫眼科已歷多年  
其醫術不計其凡凡諸  
眼疾如紅腫痛癢一切花  
症亦能醫治余余余余  
五年來各國人士無不稱  
手但用印皮最良醫法與  
不同特備等症用刀割不  
痛無慮有復發之患本醫  
同醫者俱有證書為據上  
述諸症如蒙惠顧者請  
以醫藥者取回藥費以濟  
時為目的然若如友有患  
此者來醫可見醫言之不  
謬也  
本醫設在水仙門二馬路三  
十號一即火館邊